

Munizipalgemeinde

Budget 2012

Budget 2012

Einleitende Botschaft zum Budget 2012 der Munizipalgemeinde Saas-Fee

Das Budget 2012 für die laufende Rechnung rechnet mit einem Ertrag von chf 19'027'100 und einem Aufwand von chf 16'505'900. Daraus resultiert ein Gewinn vor Abschreibungen von chf 2'521'200.

Bei budgetierten Abschreibungen in der Höhe von chf 2'503'000 beläuft sich der Ertragsüberschuss auf chf 18'200.

Die Investitionsrechnung sieht Nettoausgaben von chf 2'530'000 vor. Die Investitionen können somit nicht über eigene Mittel finanziert werden. Die Gemeinde wird sich unwesentlich neuverschulden.

In den Jahren 1999 – 2008 konnten die Investitionen weitgehend aus eigenen Mitteln finanziert und sogar Schulden abgebaut werden. Für die Finanzierung der Fehlbeträge der Jahre 2009 – 2011 stieg die Verschuldung an.

Budgetiert ist für das Jahr 2012 ein Finanzierungsfehlbetrag von chf 8'800.--.

Überblick Rechnung	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag
	2010	2011	2012
Laufende Rechnung			
Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	17'117'139.73	17'214'100.00	16'505'900.00
Ertrag	20'188'041.78	19'405'800.00	19'027'100.00
Selbstfinanzierungsmarge	3'070'902.05	2'191'700.00	2'521'200.00
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge	3'070'902.05	2'191'700.00	2'521'200.00
Ordentliche Abschreibungen	2'676'058.61	2'179'500.00	2'503'000.00
Ertragsüberschuss	394'843.44	12'200.00	18'200.00
Investitionsrechnung			
Ausgaben	2'007'813.76	1'855'000.00	2'530'000.00
Nettoinvestitionen	2'007'813.76	1'855'000.00	2'530'000.00
Finanzierung			
Selbstfinanzierungsmarge	3'070'902.05	2'191'700.00	2'521'200.00
Nettoinvestitionen	2'007'813.76	1'855'000.00	2'530'000.00
Finanzierungsüberschuss	1'063'088.29	336'700.00	-8'800.00

Munizipalgemeinde

Laufende Rechnung

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'099'500	987'500	2'129'500	977'500	2'036'201.19	1'011'809.10
011	Legislative	500	0	500	0	0.00	0.00
301.01	Entschädigung Wahlbüro	500		500		0.00	
012	Exekutive	245'500	0	232'000	0	232'133.50	7'500.00
300.01	Besoldung Präsident	80'000		80'000		77'761.45	
300.02	Besoldung Gemeinderat	56'500		55'000		57'100.00	
300.03	Kommissionen	30'000		30'000		29'558.15	
303.01	Sozialleistungen	24'000		22'000		23'859.95	
317.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	55'000		45'000		43'853.95	
436.01	Rückerstattung VR-Geld des Präsidenten		0		0		7'500.00
020	Finanzen und Informatik	207'500	20'500	186'500	18'500	194'566.82	15'363.60
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	75'000		75'000		73'812.20	
303.01	Sozialleistungen	16'000		16'000		14'708.50	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1'000		1'500		405.55	
315.02	Wartung Informatik, EDV	70'000		48'000		68'363.02	
315.03	Internetauftritt Gemeinde	12'500		12'500		10'987.00	
315.04	Geographisches Informationssystem GIS	18'000		20'000		12'089.50	
318.03	Inkassospesen	7'500		6'000		6'991.85	
318.04	Revision Verwaltungsrechnung	7'500		7'500		7'209.20	
436.01	Rückerstattungen Dritter		3'500		3'500		12'750.45
436.02	Entschädigung AHV-Zweigstelle		5'000		5'000		5'020.80
436.03	Rückerstattung Inkassospesen		15'000		15'000		12'592.35
436.09	Debitorenverluste		-3'000		-5'000		-15'000.00
021	Allgemeine Verwaltung	425'500	825'000	414'500	827'000	441'063.28	827'993.65
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	193'000		192'000		188'332.80	
303.01	Sozialleistungen	36'000		35'000		35'104.65	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	4'000		4'000		2'738.25	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	30'000		33'000		37'923.33	
310.02	Fachliteratur, Zeitschriften	2'500		2'500		2'065.00	
310.03	Druck Gletscherpost	19'000		18'500		18'000.00	
311.01	Maschinen, Einrichtungen	3'000		4'000		5'266.70	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	5'000		5'000		10'514.40	
318.01	Telefon-, Faxgebühren	14'000		12'000		12'968.97	
318.02	Beratungskosten, Prozesskosten	10'000		30'000		36'938.85	
318.03	Projekte, Analysen, Berichte	20'000		10'000		36'676.45	
318.04	Porti, Versandspesen	25'000		25'000		27'217.88	
318.06	Versicherungen	18'000		20'000		18'773.20	
318.09	Wallis Excellence	43'000		20'000		4'989.20	
319.01	Mitgliederbeiträge	500		500		635.00	
319.02	Sonstige Kosten	2'500		3'000		2'918.60	
436.01	Rückerstattungen Dritter		3'000		5'000		11'507.50
436.02	Ertrag SBB-Tageskarten		10'000		10'000		9'389.20
436.04	Verwaltungsbeitrag Burgergemeinde		200'000		200'000		200'000.00
436.05	Verwaltungsbeitrag Elektrizitätsversorgung		200'000		200'000		200'000.00
436.06	Verwaltungsbeitrag Wasserversorgung		50'000		50'000		50'000.00
436.07	Verwaltungsbeitrag Drehrestaurant		2'000		2'000		2'000.00
436.10	Abgabe vom EW		360'000		360'000		355'096.95
029	Bauverwaltung	226'000	62'000	236'000	57'000	239'036.55	86'798.90
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	155'000		155'000		150'821.45	
303.01	Sozialleistungen	35'000		35'000		30'671.00	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	2'000		2'000		2'192.65	
318.01	Subvention Steinplattendächer	10'000		10'000		20'107.85	
318.02	Gebühren Baubewilligungen	20'000		20'000		29'492.15	
318.03	Publikation im Amtsblatt	4'000		4'000		5'751.45	
318.04	Registerharmonisierung	0		10'000		0.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
431.01	Ertrag Baubewilligungen		50'000		50'000		45'234.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		5'000		0		29'279.30
436.02	Rückerstattung Publikationen		4'000		4'000		5'885.60
	Amtsblatt						
437.01	Baubussen		3'000		3'000		6'400.00
090	Verwaltungsgebäude	994'500	80'000	1'060'000	75'000	929'401.04	74'152.95
301.01	Besoldung Abwartspersonal	92'000		92'000		89'554.40	
303.01	Sozialleistungen	20'000		20'000		21'789.00	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	500		500		0.00	
311.01	Mobiliar, Maschinen, Einrichtungen	5'000		7'500		17'588.40	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	25'000		30'000		27'171.35	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	15'000		15'000		13'025.75	
314.01	Unterhaltsarbeiten	30'000		20'000		71'009.15	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	6'500		9'500		6'497.40	
318.02	Telefongebühren	500		500		483.38	
331.01	Abschreibungen	590'000		590'000		525'432.80	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5'000		5'000		1'024.90	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	205'000		270'000		155'824.51	
427.01	Mieteinnahmen Gemeindehaus		73'000		70'000		67'704.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		7'000		5'000		6'448.95
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'062'500	309'500	970'000	304'000	971'508.40	341'531.87
100	Grundbuch / Registeramt	41'000	500	38'500	0	77'643.46	960.50
301.01	Besoldung Registerhalter	10'000		11'000		8'953.00	
303.01	Sozialleistungen	1'000		1'000		975.70	
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	15'000		10'000		52'003.00	
319.01	Sonstige Kosten	2'500		2'000		2'895.65	
331.01	Abschreibungen	10'000		10'000		10'000.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	2'500		4'500		2'816.11	
461.01	Kantonsbeitrag		500		0		960.50
101	Übrige Rechtsaufsicht	0	30'000	0	30'000	0.00	30'355.30
427.01	Patente, Konzessionen		30'000		30'000		30'355.30
102	Einwohner- und Fremdenkontrolle	106'000	80'000	113'000	85'000	88'636.80	63'495.65
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	60'000		60'000		47'841.15	
303.01	Sozialleistungen	10'000		12'000		5'444.90	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1'000		1'000		3'195.00	
318.01	Amtliche Gebühren	35'000		40'000		32'155.75	
431.01	Kanzleigeühren		80'000		85'000		63'495.65
113	Gemeindepolizei	655'500	162'000	590'000	162'000	586'235.65	192'195.14
301.01	Besoldung Gemeindepolizei	420'000		365'000		347'368.45	
303.01	Sozialleistungen	85'000		75'000		67'232.15	
306.01	Dienstkleider	15'000		5'000		7'952.35	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	55'000		10'000		5'284.90	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4'000		2'500		3'205.50	
311.01	Mobiliar und Einrichtungen	9'000		2'000		1'310.15	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4'500		4'500		4'332.65	
313.01	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		449.70	
315.01	Ausrüstung, Geräte, Funkanlage	20'000		12'000		6'320.20	
315.02	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	5'000		5'000		3'117.65	
316.01	Miete Polizeigebäude	21'000		21'000		20'400.00	
318.01	Telefongebühren	4'000		4'000		4'343.60	
318.02	Inkassospesen	500		500		151.00	
318.04	Hilfs- und Ordnungsdienst	0		70'000		103'255.90	
318.05	Porti- und Postcheckspesen	500		500		436.05	
318.06	Sachversicherungen	500		500		320.00	
319.01	Sonstige Kosten	500		500		458.80	
351.01	Aufwand Regionalpolizei	10'000		11'000		10'296.60	
436.01	Rückerstattungen Dritter		2'000		2'000		85'906.75
436.02	Rückerstattung Talgemeinden		110'000		85'000		42'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
437.01	Polizeibussen		50'000		75'000		64'288.39
119	Sicherheit	1'000	0	1'000	0	-350.00	0.00
351.01	Beteiligung Interkommunaler Führungsstab	1'000		1'000		-350.00	
120	Friedensrichter	2'500	0	2'500	0	2'500.00	0.00
301.01	Besoldung und Spesen	2'500		2'500		2'500.00	
122	Vormundschaftsamt	6'500	5'000	5'000	0	2'986.40	2'986.40
301.01	Besoldung Verwaltungspersonal	5'000		0		2'493.75	
303.01	Sozialleistungen	500		0		272.70	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		0		219.95	
319.01	Sonstige Kosten	500		0		0.00	
351.01	Beteiligung Vormundschaftsamt	0		5'000		0.00	
436.01	Rückerstattung Dritter		5'000		0		2'986.40
140	Feuerwehr	197'500	4'000	172'000	0	147'735.23	3'444.60
301.01	Aufwand für Übungen und Soldauszahlung	0		0		38'486.45	
306.01	Dienstkleider	0		0		1'527.35	
309.01	Ausbildungs-, Kurskosten	0		0		3'820.00	
309.02	Weiterbildung, Personalkosten	0		0		815.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	0		0		533.00	
311.01	Mobilien, Maschinen, Einrichtungen	0		0		4'779.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	3'000		3'000		2'608.75	
313.01	Verbrauchsmaterial	0		0		423.65	
313.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	0		0		3'000.00	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	500		500		435.10	
315.01	Unterhalt Fahrzeuge, Geräte	0		0		9'642.15	
316.01	Miete Feuerwehrlokal	30'500		30'500		30'240.00	
318.01	Telefon- und Alarmgebühren	0		0		6'526.95	
318.02	Sachversicherung	0		0		1'312.10	
331.01	Abschreibungen	15'000		14'000		18'052.75	
351.01	Beteiligung Stützpunktfeuerwehr	145'000		118'500		19'947.95	
365.01	Verschiedene Beiträge	0		0		1'267.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	0		500		0.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	3'500		5'000		4'318.03	
436.01	Rückerstattungen Dritter		4'000		0		1'593.00
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		1'851.60
150	Schiessstand SAAS	6'000	0	5'500	0	6'165.00	0.00
351.01	Beteiligung Amortisation Darlehen	6'000		5'500		6'165.00	
160	Zivilschutz	46'500	28'000	42'500	27'000	59'955.86	48'094.28
314.01	Unterhalt Zivilschutzlokale, Schutzräume	500		500		0.00	
316.01	Miete Zivilschutzlokal	7'500		7'500		7'500.00	
318.01	Sachversicherung	500		500		525.10	
319.01	Sonstige Kosten	500		500		201.00	
351.01	Beteiligung Regionaler Zivilschutz	17'000		13'000		12'949.76	
380.01	Einlage Spezialfinanzierung	20'000		20'000		37'920.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	500		500		860.00	
430.01	Ersatzgebühren Schutzraumplätze		20'000		20'000		37'920.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		8'000		7'000		10'174.28

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	945'900	23'000	1'903'700	682'000	1'779'173.74	580'347.95
200	Kindergarten	21'900	0	21'200	0	19'188.50	0.00
301.01	Besoldung Abwartspersonal	13'500		13'500		12'051.00	
303.01	Sozialleistungen	3'500		3'500		2'959.60	
310.01	Spiel-, Beschäftigungsmaterial	2'000		1'000		2'864.25	
311.01	Schulmobiliar, Einrichtungen	500		500		289.55	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	500		500		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	500		500		0.00	
317.01	Schulreisen, Anlässe	200		500		0.00	
318.01	Sachversicherung	200		200		200.00	
319.01	Sonstige Kosten	500		500		599.10	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	500		500		225.00	
210	Primarschule	555'000	2'000	1'062'500	247'000	1'020'168.99	209'592.05
301.01	Besoldung Abwartspersonal	25'500		25'500		26'034.00	
302.01	Besoldung Lehrpersonal	0		815'000		780'872.85	
303.01	Sozialleistungen	7'000		7'000		6'147.40	
303.02	Sozialleistungen Lehrpersonal	0		150'000		143'011.70	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	3'000		1'000		809.95	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	20'000		20'000		19'112.15	
311.01	Kauf und Unterhalt Apparate und Geräte	12'000		4'500		4'091.90	
311.02	Anschaffung Schulmobiliar	1'000		1'000		0.00	
311.03	Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	2'000		1'500		1'512.15	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	15'000		16'500		15'250.85	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		1'396.79	
314.01	Baulicher Unterhalt	1'000		1'000		676.60	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Einrichtungen	500		500		692.90	
317.01	Schulreisen, Anlässe	1'500		1'500		1'316.25	
317.02	Schulsport	7'500		7'500		11'589.00	
317.03	Sonstige Aktivitäten	1'000		1'000		1'008.50	
318.01	Sachversicherung	1'000		500		860.00	
318.02	Schülerversicherung	1'500		1'500		1'308.35	
319.01	Übrige Kosten	2'500		2'500		2'958.90	
361.01	Besoldung Lehrpersonal	450'000		0		0.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1'500		3'000		1'518.75	
461.01	Kantonsbeitrag		2'000		2'000		1'229.00
461.02	Kantonsbeitrag Lehrpersonal		0		245'000		208'363.05
211	Orientierungsschule	320'000	9'000	790'000	435'000	711'492.15	370'755.90
302.01	Besoldung Lehrpersonal	0		510'000		463'685.15	
303.01	Sozialleistungen Lehrpersonal	0		95'000		86'952.00	
318.01	Schülertransporte	15'000		20'000		15'840.00	
352.01	Beteiligung Schulgeld	145'000		165'000		145'015.00	
361.01	Besoldung Lehrpersonal	160'000		0		0.00	
436.01	Rückerstattung Erwerbsausfall Lehrpersonal		2'000		2'000		2'072.15
461.02	Kantonsbeitrag Lehrpersonal		0		425'000		361'872.55
461.03	Kantonsbeitrag Schülertransporte		7'000		8'000		6'811.20
220	Sonderschulen	25'000	0	15'000	0	13'965.50	0.00
361.01	Kantonsbeitrag	15'000		0		0.00	
365.01	Beiträge an Sonderschulen	10'000		15'000		13'965.50	
239	Übriges berufliches Bildungswesen	24'000	12'000	15'000	0	14'358.60	0.00
364.01	Beteiligung Reisekosten Lehrlinge	24'000		15'000		14'358.60	
461.01	Kantonsbeitrag		12'000		0		0.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	1'156'500	275'600	1'145'100	275'600	1'184'784.83	275'600.00
301	Saaser Museum	31'500	4'600	35'500	4'600	27'776.86	4'600.00
312.01	Wasser, Strom, Heizung	6'000		6'000		5'997.45	
313.01	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	3'000		3'000		0.00	
314.02	Unterhalt Einrichtungen	5'000		5'000		4'947.80	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	2'000		2'000		1'822.30	
318.02	Telefongebühren	1'000		1'000		1'168.50	
331.01	Abschreibungen	9'000		12'000		10'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1'000		1'000		86.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	3'500		4'500		3'754.81	
427.01	Mieteinnahmen Saaser Museum		4'600		4'600		4'600.00
304	Musikschulen	15'000	0	15'000	0	12'087.50	0.00
365.01	Beitrag Oberwalliser Musikschule	15'000		15'000		12'087.50	
305	Kulturzentrum Steinmatte	147'500	75'000	152'500	75'000	143'742.28	75'000.00
314.01	Unterhaltsarbeiten	25'000		20'000		9'536.85	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	1'500		1'500		1'484.85	
331.01	Abschreibungen	90'000		95'000		100'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1'000		1'000		53.75	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	30'000		35'000		32'666.83	
427.01	Mieteinnahmen Kulturzentrum		75'000		75'000		75'000.00
309	Übrige Kulturförderung	38'500	0	29'500	0	38'383.95	0.00
365.01	Beiträge an kulturelle Vereine	500		500		1'100.00	
365.02	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	2'000		3'000		1'451.50	
365.03	Miete Musiklokal FZZ Bielen	20'000		20'000		20'000.00	
365.04	Diverse Beiträge	1'000		1'000		3'130.00	
365.09	Sommerstechfest 2009	0		0		50.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15'000		5'000		12'652.45	
330	Wanderwege, Schlittelbahn	253'500	196'000	251'500	196'000	242'721.03	196'000.00
314.01	Unterhalt Wanderwege	50'000		50'000		54'532.44	
314.02	Unterhalt Schlittelbahn	22'000		22'000		21'549.30	
314.03	Unterhalt Loipe	5'000		5'000		4'761.30	
314.04	Unterhalt Melchboden	500		0		0.00	
314.05	Unterhalt Kneippanlage	500		0		0.00	
314.06	Unterhalt Spielplätze	2'000		2'000		0.00	
318.01	Versicherungen	1'500		1'500		1'357.95	
331.01	Abschreibungen	62'000		30'000		33'073.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	100'000		130'000		118'435.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	10'000		11'000		9'011.54	
436.01	Beteiligung der Burgergemeinde		21'000		21'000		21'000.00
436.02	Beteiligung von Saas-Fee Tourismus		175'000		175'000		175'000.00
340	Sportplatz Kalbermatten	267'000	0	316'600	0	268'642.06	0.00
311.01	Möbilen, Maschinen	5'000		5'000		0.00	
311.02	Turn- und Sportmaterial	5'000		12'000		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	30'000		30'000		27'944.65	
313.01	Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		0.00	
314.01	Unterhalt Gebäude	5'000		16'000		421.10	
314.02	Unterhalt Tennisplätze	3'000		18'100		3'578.90	
314.03	Unterhalt Fussballplatz	3'000		8'000		2'670.00	
314.04	Unterhalt Kombiplatz	2'000		2'000		0.00	
314.05	Unterhalt Golf	5'000		5'000		9'453.10	
314.06	Unterhalt Beleuchtung	4'000		4'000		5'088.95	
315.01	Unterhalt Möbilen, Maschinen	3'000		5'000		7'621.60	
318.01	Sach-, Gebäudeversicherung	2'000		1'500		1'375.90	
331.01	Abschreibungen	140'000		140'000		148'000.00	
365.01	Gemeindebeitrag	15'000		0		10'000.00	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5'000		8'000		7'805.65	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	38'000		60'000		44'682.21	
350	Sport	34'500	0	14'500	0	138'713.70	0.00
365.01	Beitrag an Sportvereine	1'000		1'000		1'000.00	
365.02	Beitrag an sportliche Veranstaltungen	3'000		3'000		0.00	
365.03	Diverse Beiträge	20'500		500		0.00	
365.05	Trainingslager Japan	0		0		129'696.55	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	10'000		10'000		8'017.15	
390	Römisch-katholische Kirche	346'000	0	305'000	0	287'818.45	0.00
331.01	Abschreibungen	35'000		0		0.00	
365.01	Gemeindebeitrag	301'000		300'000		283'339.30	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5'000		5'000		4'479.15	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	5'000		0		0.00	
391	Evangelisch-reformierte Kirche	23'000	0	25'000	0	24'899.00	0.00
365.01	Gemeindebeitrag	23'000		25'000		24'899.00	
4	GESUNDHEIT	132'700	0	93'000	0	69'289.50	0.00
440	Sozialmedizinisches Subzentrum	60'000	0	65'000	0	51'927.50	0.00
362.01	Sozialmedizinisches Subzentrum	60'000		65'000		51'927.50	
450	Krankheitsbekämpfung	500	0	500	0	0.00	0.00
365.02	Beiträge andere Institutionen	500		500		0.00	
460	Schulzahnärztliche Pflege	12'000	0	12'000	0	14'076.50	0.00
366.01	Schulzahnpflege	12'000		12'000		14'076.50	
470	Lebensmittelkontrolle	10'000	0	15'000	0	3'285.50	0.00
318.01	Lebensmittelkontrolle	10'000		15'000		3'285.50	
490	Übriges Gesundheitswesen	50'200	0	500	0	0.00	0.00
351.01	Beteiligung Nachtdienst Arzt	50'000		0		0.00	
365.02	Verschiedene Beiträge	200		500		0.00	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	604'100	269'500	576'400	277'500	628'838.03	174'781.48
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	80'000	0	80'000	0	82'103.29	0.00
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	80'000		80'000		82'103.29	
541	Kindertagesstätte	208'600	119'500	205'900	127'500	205'135.30	120'289.90
301.01	Besoldung Personal	135'000		135'000		134'203.95	
303.01	Sozialleistungen	22'000		22'000		23'287.55	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	1'500		1'000		2'148.80	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	1'000		1'500		808.95	
311.01	Anschaffung Maschinen, Einrichtungen	5'000		5'500		6'963.60	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	3'500		3'500		3'358.65	
313.01	Verbrauchsmaterial	2'500		3'000		2'075.25	
313.02	Spielmateriel	3'000		2'000		0.00	
314.01	Baulicher Unterhalt	1'000		1'500		1'048.05	
315.01	Unterhalt Maschinen, Mobiliar	500		1'000		908.20	
316.01	Miete Lokal	30'600		26'900		28'800.00	
318.01	Telefongebühren	1'500		1'500		1'532.30	
318.02	Versicherungen	1'500		1'500		0.00	
436.01	Einnahmen Kindertagesstätte		65'000		75'000		68'291.90

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.04	Beteiligung Talgemeinden		4'000		1'500		4'266.00
436.05	Diverse Rückerstattungen		500		1'000		0.00
461.01	Kantonsbeitrag		50'000		50'000		47'732.00
542	Jugendarbeitsstelle Saas	25'000	0	20'000	0	21'706.35	0.00
351.01	Beteiligung Jugendarbeitsstelle SAAS	25'000		20'000		21'706.35	
550	Behinderte	120'000	0	100'000	0	130'088.87	0.00
361.01	Beitrag zugunsten Behinderter	120'000		100'000		130'088.87	
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	150'000	150'000	150'000	150'000	167'643.52	54'491.58
366.01	Unterstützungen, Sozialhilfe	150'000		150'000		167'643.52	
451.01	Rückerstattung Kanton und Gesundheitsregion		150'000		150'000		54'491.58
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	20'000	0	20'000	0	21'960.70	0.00
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	20'000		20'000		21'960.70	
590	Hilfsaktionen	500	0	500	0	200.00	0.00
365.01	Hilfsaktionen	500		500		200.00	
6	VERKEHR	3'305'700	875'000	3'381'700	986'200	3'182'879.81	943'272.02
610	Kantonsstrassen	455'000	0	455'000	0	420'937.70	0.00
361.01	Anteil an Kantonsstrassen	455'000		455'000		420'937.70	
620	Gemeindestrassennetz	1'622'000	30'000	1'669'000	50'000	1'554'191.47	24'160.00
312.01	Energie Strassenbeleuchtung	35'000		35'000		37'897.05	
314.01	Unterhaltsarbeiten	500'000		500'000		454'612.60	
314.02	Schneeräumung	70'000		70'000		82'009.90	
314.03	Strassenmarkierung	1'000		1'000		1'000.00	
314.04	Strassenbeleuchtung	30'000		0		0.00	
314.05	Weihnachtsbeleuchtung	1'000		1'000		2'992.40	
314.06	Erwerb Boden	50'000		100'000		0.00	
314.07	Dorfbild	15'000		22'000		2'972.45	
314.08	Bezeichnung Dorfstrassen	0		0		24'286.85	
331.01	Abschreibungen	530'000		500'000		552'370.63	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	210'000		220'000		231'964.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	180'000		220'000		164'085.09	
436.01	Durchfahrtsgebühren		30'000		50'000		24'160.00
625	Werkhof	992'000	695'000	1'026'500	790'500	947'198.80	763'193.75
301.01	Besoldung Betriebspersonal	600'000		600'000		522'000.80	
303.01	Sozialleistungen	120'000		120'000		109'007.70	
306.01	Dienstkleider	2'000		2'000		2'348.00	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	5'000		5'000		8'510.35	
310.01	Büromaterial	500		500		0.00	
311.01	Anschaffung Geräte, Maschinen	100'000		100'000		100'558.50	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	15'000		15'000		15'269.25	
313.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	15'000		15'000		14'455.75	
313.02	Verbrauchsmaterial	25'000		35'000		38'430.34	
314.01	Unterhaltsarbeiten	2'000		2'000		0.00	
315.01	Unterhalt Geräte und Maschinen	30'000		30'000		46'457.40	
315.02	Unterhalt Elektrofahrzeuge	5'000		5'000		3'908.15	
316.01	Miete Werkhof	42'500		42'500		42'582.85	
316.02	Miete Haus Tankstelle	0		15'000		8'400.00	
318.01	Natelspesen, Telefongebühren	1'500		2'000		1'318.14	
318.02	Sachversicherung	6'500		6'500		6'537.90	
331.01	Abschreibungen	15'000		19'000		20'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	2'000		3'000		1'030.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	5'000		9'000		6'383.17	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
427.01	Mieteinnahmen Haus Tankstelle		0		15'000		8'400.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		100'000		160'000		174'646.45
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		100'000		100'000		46'433.55
490.01	Verrechnung Stunden Werkhof		495'000		515'500		533'713.75
651	Ortsverkehrsbetriebe	236'700	150'000	231'200	145'700	260'551.84	155'918.27
301.01	Besoldung Betriebspersonal	145'000		145'000		116'367.60	
303.01	Sozialleistungen	30'000		30'000		29'019.60	
306.01	Dienstkleider	1'000		1'000		255.00	
309.01	Personalaufwand	200		200		370.10	
311.01	Anschaffung Geräte, Einrichtungen, Fahrzeuge	0		0		1'489.00	
315.01	Unterhalt Einrichtungen, Fahrzeuge	20'000		20'000		52'744.80	
315.02	Garagierung Skibus / Ortsbus	15'000		10'000		35'243.25	
318.01	Versicherungen	12'000		12'000		11'182.50	
318.02	Telefongebühren	500		500		286.36	
331.01	Abschreibungen	8'000		7'500		10'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	2'000		2'000		1'340.75	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	3'000		3'000		2'252.88	
436.01	Einnahmen Skibus / Ortsbus		10'000		25'700		11'000.00
436.02	Rückerstattung Dritter		140'000		120'000		144'918.27
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	1'972'300	1'462'500	1'845'500	1'507'000	2'182'711.74	1'371'885.80
700	Wasserversorgung	1'031'800	830'000	940'300	875'000	1'191'917.60	756'767.85
301.01	Besoldung Betriebspersonal	175'000		175'000		169'138.15	
303.01	Sozialleistungen	36'000		36'000		40'931.75	
306.01	Dienstkleider	500		500		65.00	
309.01	Weiterbildung , Personalaufwand	2'500		2'500		1'667.30	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		500		91.10	
311.01	Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	10'000		10'000		17'563.80	
311.02	Betriebsmaterial, Werkzeuge	3'000		3'000		3'969.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	25'000		30'000		23'801.95	
313.01	Verbrauchsmaterial	5'000		5'000		10'166.81	
314.01	Unterhalt Leitungsnetz	60'000		40'000		73'890.10	
314.02	Unterhalt Reservoir	3'000		3'000		5'445.05	
314.03	Ankauf und Unterhalt Wasserzähler	5'000		3'000		5'500.00	
314.04	Hydrantennetz	15'000		20'000		27'367.05	
314.05	Unterhalt Grundwasserfassung	3'000		3'000		5'500.00	
314.06	Unterhalt Werkstatt	3'000		3'000		2'500.00	
315.01	Unterhalt Fahrzeug, Maschinen	2'500		2'000		1'071.95	
316.01	Miete Lokal	5'500		5'000		5'285.00	
317.01	Spesenentschädigungen	3'000		5'000		7'477.30	
318.01	Sachversicherungen	1'500		1'000		779.70	
318.02	Leitungskataster	1'000		1'000		0.00	
318.03	Telefongebühren	1'500		1'500		1'379.15	
318.04	Revision Verwaltungsrechnung	2'600		2'600		2'600.00	
318.05	Verwaltungsaufwand	50'000		50'000		50'000.00	
318.06	Wasseranalysen, Zählerablesung	3'000		3'000		2'263.15	
318.08	Kontrollsystem Trinkwasser	0		0		8'083.20	
319.01	Mitgliederbeiträge	200		200		0.00	
319.02	Sonstige Kosten	500		500		107.00	
319.03	Kantonssteuern	5'000		5'000		0.00	
331.01	Abschreibungen	430'000		400'000		497'638.58	
364.01	Tourismusförderungstaxe	4'000		4'000		4'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	30'000		25'000		51'102.10	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	145'000		100'000		172'533.41	
434.01	Trinkwassergebühren		750'000		800'000		753'828.05
434.02	Bauwassergebühren		15'000		15'000		2'928.75
434.09	Debitorenverluste		-5'000		-10'000		-85'000.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		50'000		50'000		62'194.07
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		15'000		15'000		20'156.28
490.01	Verrechnung Stunden Wasserversorgung		5'000		5'000		2'660.70

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710	Abwasserentsorgung	372'000	400'000	360'000	420'000	412'624.25	382'046.10
314.02	Unterhalt Kanalisation	15'000		15'000		15'763.90	
318.01	Leitungskataster	2'000		2'000		0.00	
318.03	Generelles Entwässerungsprojekt GEP	10'000		15'000		23'199.95	
331.01	Abschreibungen	60'000		60'000		70'356.75	
352.01	Betriebskosten ARA Saastal	250'000		250'000		276'155.80	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15'000		10'000		9'500.25	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	20'000		8'000		17'647.60	
434.01	Abwassergebühren		400'000		420'000		382'046.10
720	Abfallbewirtschaftung	296'500	190'000	308'200	180'000	307'533.40	185'398.55
312.01	Wasser, Strom, Heizung	4'000		4'000		4'059.10	
314.01	Unterhalt Kehrriehäuschen	2'000		1'000		0.00	
314.02	Unterhalt Kehrrieh	40'000		40'000		38'526.85	
316.01	Miete Lokal Güterumschlagshalle	9'000		9'000		9'000.00	
318.01	Separatsammlungen	160'000		170'000		164'241.10	
318.02	Sachversicherung	500		200		280.00	
331.01	Abschreibungen	12'000		10'000		10'000.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	65'000		70'000		78'422.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	4'000		4'000		3'003.85	
434.01	Kehrriehgebühren		30'000		30'000		27'618.30
436.01	Rückerstattung Gebührenverbund		160'000		150'000		157'780.25
725	Deponie Grundbiel	87'000	40'000	86'000	30'000	101'119.88	24'642.50
314.01	Unterhalt Deponie	20'000		20'000		30'798.45	
316.01	Miete Deponie	2'000		2'000		2'000.00	
331.01	Abschreibungen	22'000		20'000		26'659.80	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	35'000		35'000		34'527.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	8'000		9'000		7'134.13	
434.01	Einnahmen Deponie		40'000		30'000		24'642.50
740	Friedhof	40'000	2'500	37'000	2'000	31'096.53	3'000.00
314.01	Unterhaltsarbeiten	5'000		5'000		7'983.50	
331.01	Abschreibungen	15'000		12'000		14'088.70	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	15'000		15'000		5'645.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	5'000		5'000		3'379.33	
434.01	Bestattungsgebühren		2'500		2'000		3'000.00
760	Lawinenverbauungen	17'000	0	17'000	0	23'864.74	8'930.80
314.01	Unterhalt, Verbauungen	0		0		2'743.45	
318.01	Lawinenbeobachtung	15'000		15'000		14'940.40	
318.02	Gas-Ex	2'000		2'000		6'180.89	
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		8'930.80
770	Natur- und Dorfschutz	92'000	0	66'000	0	89'654.04	0.00
314.01	Rutschgebiet Halte	10'000		10'000		2'152.00	
314.02	Naturschutzmassnahmen	5'000		10'000		0.00	
314.03	Umweltmassnahmen	30'000		20'000		29'868.70	
331.01	Abschreibungen	35'000		20'000		55'568.20	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	1'000		1'000		0.00	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	11'000		5'000		2'065.14	
781	Tierkörperbeseitigung	1'000	0	1'000	0	723.75	0.00
314.01	Beteiligung Tierkörpersammelstelle	1'000		1'000		723.75	
790	Raumplanung	35'000	0	30'000	0	24'177.55	11'100.00
318.01	Ortsplanung	30'000		25'000		18'415.00	
318.02	Regionalplanung	5'000		5'000		5'762.55	
461.01	Kantonsbeiträge		0		0		11'100.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	6'613'700	6'538'000	6'393'700	6'316'000	6'535'356.23	6'422'382.97
800	Landwirtschaft	1'100	0	600	0	30.00	0.00
319.01	Sonstige Kosten	500		500		0.00	
365.01	Beiträge landwirtschaftliche Vereine	100		100		30.00	
390.01	Verrechnung Personalaufwand	500		0		0.00	
810	Forstwirtschaft	10'000	0	10'000	0	7'812.42	0.00
314.02	Waldpflege, Unterhaltskosten	10'000		10'000		7'812.42	
830	Tourismus	73'000	0	48'000	0	58'090.00	0.00
364.01	Tourismusförderungstaxe	25'000		25'000		25'000.00	
365.01	Beitrag an öffentlichen Verkehr	25'000		20'000		29'988.65	
365.02	Verschiedene Beiträge	23'000		3'000		3'101.35	
831	Gästekindergarten	43'000	30'000	33'000	33'000	43'617.45	29'700.00
301.01	Besoldung Personal	25'000		20'000		26'535.65	
303.01	Sozialleistungen	5'000		2'500		5'064.70	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	500		500		0.00	
311.01	Maschinen, Einrichtungen	1'000		1'000		535.25	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	1'500		1'500		1'973.15	
313.01	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		508.70	
316.01	Miete Lokal	9'000		5'500		9'000.00	
318.03	Kosten Verpflegung, Lebensmittel	0		1'000		0.00	
436.01	Einnahmen Gästekindergarten		10'000		13'000		9'700.00
436.02	Beteiligung Saas-Fee Tourismus		20'000		20'000		20'000.00
840	Industrie, Gewerbe und Handel	10'000	0	10'000	0	10'395.35	0.00
365.01	Beiträge an Werke öffentlichen Nutzens	10'000		10'000		10'395.35	
860	Elektrizitätsversorgung	6'435'600	6'508'000	6'240'600	6'283'000	6'383'411.01	6'392'682.97
301.01	Besoldung Betriebspersonal	185'000		270'000		273'973.15	
303.01	Sozialleistungen	45'000		60'000		63'446.45	
306.01	Dienstkleider	1'500		1'500		1'274.15	
309.01	Weiterbildung, Personalaufwand	2'000		2'000		8'779.80	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	500		500		61.05	
311.01	Möbilen, Maschinen, Einrichtungen	10'000		10'000		19'638.63	
311.02	Betriebsmaterial, Werkzeuge	25'000		20'000		32'885.75	
312.02	Stromkosten Beschneiungsanlagen	220'000		220'000		215'735.35	
312.03	Wasser, Strom, Heizung	500		500		530.45	
312.05	Energiebeschaffung / Einkauf	3'550'000		3'500'000		3'479'012.95	
312.06	Netznutzung Vorliegernetze NE 1-5	570'000		640'000		676'440.25	
312.07	Abgabe an Gemeinwesen (MU)	360'000		360'000		355'096.95	
312.08	Aufw. Förderung erneuerbare Energie KEV	160'000		115'000		155'512.95	
312.09	Aufw. SDL Swissgrid NE 1	160'000		100'000		138'233.65	
313.01	Verbrauchsmaterial	5'000		5'000		1'916.80	
314.01	Unterhalt Stromnetz	200'000		150'000		147'176.05	
314.02	Expertisen, Kontrollen, Eichkosten	20'000		20'000		30'599.85	
314.04	Revision Verwaltungsrechnung	2'600		2'600		2'600.00	
314.07	Beratungsaufwand	140'000		100'000		82'097.75	
314.14	Implementierung Ordoplus	20'000		20'000		19'367.50	
315.01	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	10'000		3'000		9'836.65	
316.01	Miete Lokale	25'000		25'000		25'017.65	
317.01	Spesenentschädigungen	8'000		8'000		7'746.40	
318.01	Verwaltungsaufwand	200'000		200'000		200'000.00	
318.02	Sach-, Gebäudeversicherung	18'000		20'000		18'691.15	
318.03	Telefon-, Natelgebühren	1'500		1'500		1'004.02	
319.01	Kantonssteuern	20'000		30'000		10'000.00	
331.01	Abschreibungen	325'000		240'000		280'572.55	
364.01	Tourismusförderungstaxe	21'000		21'000		21'000.00	
364.02	Verschiedene Beiträge	10'000		10'000		9'152.25	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.01	Verrechnung Personalaufwand	5'000		5'000		3'567.50	
391.01	Verrechnung Darlehenszinsen	115'000		80'000		92'443.36	
434.02	Baustromgebühren		20'000		40'000		21'750.75
434.03	Erlös Energieverkauf Endkunden		3'560'000		3'500'000		3'626'571.70
434.04	Netznutzungserlöse		2'130'000		1'980'000		2'004'210.05
434.05	Erlös Abgaben an Gemeinwesen		360'000		360'000		355'096.95
434.06	Erlös Förd. erneuerbare Energie MFK/KEV		152'000		150'000		150'749.15
434.07	Erlös SDL Swissgrid NE 1		156'000		133'000		133'998.65
434.09	Debitorenverluste		-25'000		-30'000		-76'000.00
436.01	Entgelte von Dritten		80'000		65'000		79'484.79
438.01	Eigenleistungen für Investitionen		50'000		50'000		60'936.48
490.01	Verrechnung Stunden Elektrizitätsversorgung		25'000		35'000		35'884.45
869	Energie	41'000	0	51'500	0	32'000.00	0.00
318.01	Label Energiestadt	1'000		1'500		1'000.00	
318.02	Energieberatung	10'000		0		0.00	
318.03	Nahwärmeverbund	0		50'000		0.00	
318.05	Nachhaltigkeit	0		0		31'000.00	
318.06	Solares Fernwärmenetz	30'000		0		0.00	
9	FINANZEN - STEUERN	1'116'000	8'286'500	955'000	8'080'000	1'222'454.87	9'066'430.59
900	Steuern natürliche Personen	13'500	6'128'000	13'500	5'925'500	22'334.05	6'870'064.03
330.02	Steuerverluste	0		0		9'274.85	
341.01	Steuern Artikel Nr. 188	12'000		12'000		11'359.20	
341.02	Kantonsanteil Hundesteuer	1'500		1'500		1'700.00	
400.01	Einkommenssteuern		3'800'000		3'850'000		4'110'379.05
400.02	Vermögenssteuern		720'000		720'000		836'212.95
400.03	Kopfsteuern		20'000		17'500		18'803.10
400.04	Quellensteuern		550'000		550'000		783'047.50
400.06	Pauschalsteuern		60'000		55'000		53'907.30
400.12	Debitorenverluste		-20'000		-50'000		-53'000.00
402.01	Grundstücksteuern		610'000		500'000		608'996.28
402.02	Zwecksteuern		95'000		75'000		94'265.75
402.03	Steuern Artikel 188		35'000		35'000		33'060.15
403.01	Steuer auf Kapitalabfindungen		50'000		50'000		63'620.30
403.02	Steuer auf Liquidationsgewinne		50'000		10'000		0.00
403.03	Steuer auf Lotteriegewinne		10'000		5'000		994.60
403.05	Grundstückgewinnsteuer		70'000		50'000		122'394.75
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuer		70'000		50'000		192'157.30
406.02	Hundesteuer		5'000		5'000		5'225.00
407.01	Steuerbussen		3'000		3'000		0.00
901	Steuern juristische Personen	0	1'020'000	0	950'000	0.00	1'134'743.20
401.01	Gewinnsteuern		400'000		350'000		490'469.10
401.02	Kapitalsteuern		250'000		240'000		267'612.20
402.01	Grundstücksteuern		350'000		350'000		356'274.70
402.02	Zwecksteuern		20'000		10'000		20'387.20
909	Andere Steuern	40'000	0	20'000	0	42'259.45	0.00
318.01	Kantonssteuern	40'000		20'000		42'259.45	
920	Finanzausgleich	85'000	0	48'500	0	48'256.65	0.00
341.01	Beitrag Finanzausgleich	85'000		48'500		48'256.65	
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente	10'000	180'000	10'000	200'000	10'784.65	176'256.00
319.01	Wasserrechtssteuern	10'000		10'000		10'784.65	
411.01	Wasserzinsen Kraftwerk Mattmark		180'000		200'000		176'256.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
940	Kapitaldienst	867'500	958'500	863'000	1'004'500	813'850.07	885'367.36
318.01	Bank- und Postgebühren	10'000		10'000		15'251.71	
321.01	Vergütungszinse natürliche Personen	45'000		45'000		47'262.85	
321.02	Vergütungszinse juristische Personen	5'000		15'000		4'961.50	
321.03	Verzugszinsen	2'500		3'000		2'797.50	
321.04	Kontokorrentzinsen	5'000		10'000		19'574.23	
322.01	Darlehenszinsen	800'000		780'000		724'002.28	
421.00	Kontokorrentzinsen		5'000		1'500		1'731.64
421.01	Verzugszinsen		110'000		100'000		110'253.50
422.01	Dividenden & Zinsen		50'000		70'000		49'380.22
491.01	Verrechnung Darlehenszinsen		793'500		833'000		724'002.00
990	Abschreibungen	100'000	0	0	0	284'970.00	0.00
330.02	Zusätzliche Abschreibungen Finanzvermögen	100'000		0		284'970.00	
998	Durchlaufkonti	0	0	0	0	0.00	0.00

Munizipalgemeinde

Investitionen

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	0	0	200'000	0	73'604.85	618'172.00
090	Verwaltungsgebäude	0	0	200'000	0	73'604.85	618'172.00
503.02	Umbau, Sanierung Turnhalle	0		200'000		0.00	
503.06	Umbau Schulzimmer	0		0		73'604.85	
661.01	Kantonsbeiträge		0		0		618'172.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0	0	0	0	23'052.75	0.00
140	Feuerwehr	0	0	0	0	23'052.75	0.00
506.01	Fahrzeuge, Geräte	0		0		23'052.75	
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	940'000	0	160'000	0	33'073.00	0.00
321	Medien	300'000	0	0	0	0.00	0.00
529.01	Beteiligung Glasfasernetz	300'000		0		0.00	
330	Wanderwege, Schlittelbahn	390'000	0	20'000	0	33'073.00	0.00
501.01	Wanderwege	390'000		20'000		0.00	
501.10	Spielplätze	0		0		33'073.00	
340	Sportplatz Kalbermatten	30'000	0	0	0	0.00	0.00
506.05	Konzeptionelle Planung	30'000		0		0.00	
390	Römisch-katholische Kirche	220'000	0	140'000	0	0.00	0.00
501.01	Flachdach Pfarrhaus	0		140'000		0.00	
501.02	Sanierung Pfarrhaus	220'000		0		0.00	
6	VERKEHR	380'000	0	875'000	0	247'370.63	0.00
620	Gemeindestrassennetz	380'000	0	845'000	0	247'370.63	0.00
501.01	Gestaltung Dorfbild	0		35'000		0.00	
501.03	Gemeindestrassen	250'000		0		52'056.00	
501.04	Strasse Obere Lomatte	0		700'000		0.00	
501.06	Verbreiterung Arizona - Haus Heidi	0		20'000		0.00	
501.07	Strassenbeleuchtung	100'000		40'000		161'612.23	
501.08	Videoüberwachung	30'000		50'000		33'702.40	
651	Ortsverkehrsbetriebe	0	0	30'000	0	0.00	0.00
506.03	Planung Ortsverkehr	0		30'000		0.00	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	180'000	120'000	670'000	80'000	1'727'752.43	74'440.45
700	Wasserversorgung	40'000	60'000	55'000	40'000	1'479'858.78	37'220.20
501.02	Hydrantenleitungen	0		25'000		0.00	
501.05	Quellfassungen	40'000		30'000		0.00	
501.06	Reservoir Stafelwald	0		0		1'479'858.78	
610.01	Anschlussgebühren Trinkwasser		60'000		40'000		37'220.20
710	Abwasserentsorgung	120'000	60'000	245'000	40'000	73'576.95	37'220.25
501.01	Kanalisationsanschlüsse	120'000		0		73'576.95	
501.02	Kanalisation	0		165'000		0.00	
503.01	ARA Saastal	0		80'000		0.00	
610.01	Anschlussgebühren		60'000		40'000		37'220.25

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
720	Abfallbewirtschaftung	0	0	60'000	0	0.00	0.00
501.01	Kehrichthäuschen	0		60'000		0.00	
725	Deponie Grundbiel	20'000	0	40'000	0	21'659.80	0.00
501.01	Deponie Grundbiel	20'000		40'000		21'659.80	
740	Friedhof	0	0	70'000	0	97'088.70	0.00
503.01	Urnengräber	0		70'000		97'088.70	
770	Natur- und Dorfschutz	0	0	200'000	0	55'568.20	0.00
506.01	Feinstaubkonzept	0		200'000		55'568.20	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'250'000	100'000	110'000	80'000	641'750.45	46'177.90
860	Elektrizitätsversorgung	1'100'000	100'000	110'000	80'000	641'750.45	46'177.90
501.01	Stromnetz	250'000		0		379'193.30	
503.07	Trafostationen allgemein	500'000		60'000		31'140.35	
506.03	Einspeisung Wichulti / Rundsteuerung	350'000		50'000		171'430.45	
506.04	Transformer	0		0		59'986.35	
610.01	Anschlussgebühren Strom		100'000		80'000		46'177.90
869	Energie	150'000	0	0	0	0.00	0.00
501.01	Solares Fernwärmenetz	150'000		0		0.00	
Total Investitionsausgaben		2'750'000		2'015'000		2'746'604.11	
Total Investitionseinnahmen			220'000		160'000		738'790.35
Nettoinvestition			2'530'000		1'855'000		2'007'813.76

Burgergemeinde

Budget 2012

Budget 2012

Einleitende Botschaft zum Budget 2012 der Burgergemeinde Saas-Fee

Die Burgergemeinde wird im Jahr 2012 Investitionen in der Höhe von chf 1.75 Mio tätigen (ohne Planung/Sanierung FZZ Bielen). Diese Investitionen können durch eigene Mittel finanziert werden, so dass sich die Burgergemeinde Saas-Fee nicht neuverschuldet.

Die Laufende Rechnung der Burgergemeinde weist einen Ertrag von chf 8'232'900 und einen Aufwand von chf 5'627'750 aus und schliesst mit einem Cashflow von chf 2'605'150. Nach Abzug der budgetierten Abschreibungen resultiert ein Ertragsüberschuss von chf 6'150.

Investitionen sind in der Höhe von chf 1'750'000 (ohne FZZ Bielen) budgetiert worden. Folgende Investitionen sind im Jahr 2012 geplant: Drehrestaurant Mittelallalin chf 0.75 Mio, Park chf 0.8 Mio und Bergrestaurant Hannig chf 0.2 Mio.

Überblick Rechnung	Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Voranschlag 2012
Laufende Rechnung			
Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	5'661'498.53	5'662'750.00	5'627'750.00
Ertrag	8'517'445.22	8'491'100.00	8'232'900.00
Selbstfinanzierungsmarge	2'855'946.69	2'828'350.00	2'605'150.00
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge	2'855'946.69	2'828'350.00	2'605'150.00
Ordentliche Abschreibungen	2'850'970.76	2'825'500.00	2'599'000.00
Ertragsüberschuss	4'975.93	2'850.00	6'150.00
Investitionsrechnung			
Ausgaben	1'215'970.76	1'805'000.00	1'750'000.00
Nettoinvestitionen	1'215'970.76	1'805'000.00	1'750'000.00
Finanzierung			
Selbstfinanzierungsmarge	2'855'946.69	2'828'350.00	2'605'150.00
Nettoinvestitionen	1'215'970.76	1'805'000.00	1'750'000.00
Finanzierungsüberschuss	1'639'975.93	1'023'350.00	855'150.00

Burgergemeinde

Laufende Rechnung

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	241'500	0	241'500	0	216'157.20	0.00
011	VERWALTUNGSKOSTEN	241'500	0	241'500	0	216'157.20	0.00
3180	Treuhand- & Revisionskosten	7'500		7'500		7'209.20	
3190.02	Honorare, Beratungskosten	50'000		50'000		24'948.00	
3190.03	Anteil Verwaltungsaufwand	184'000		184'000		184'000.00	
3	KULTUR, FREIZEIT, KULTUS	70'000	0	70'000	0	72'000.00	0.00
300	BEITRÄGE	70'000	0	70'000	0	72'000.00	0.00
3650	Beiträge an Veranstaltungen	70'000		70'000		72'000.00	
6	VERKEHR	2'442'500	3'646'000	2'639'500	3'716'200	2'518'571.99	3'724'623.43
610	PARKVERWALTUNG	2'397'000	3'488'000	2'617'500	3'547'000	2'506'523.99	3'557'148.43
3010	Besoldung Parkwärter	233'000		255'000		245'610.63	
3030	Sozialleistungen	53'500		58'500		59'946.55	
3090	Weiterbildung	2'000		4'000		0.00	
3100	Büromaterial	2'000		3'000		1'586.40	
3120	Energie	120'000		120'000		125'687.45	
3130	Einkauf Betriebsstoff Tankstelle	130'000		135'000		121'924.65	
3140	Baulicher Unterhalt	15'000		15'000		7'269.70	
3150	Übriger Unterhalt	265'000		280'000		327'585.50	
3180	Versicherungen	25'500		26'000		25'046.76	
3181	Telefongebühren	13'000		13'000		11'423.28	
3190	Autoschäden	3'000		3'000		2'483.15	
3220	Darlehenszinsen	330'000		400'000		383'910.00	
3310	Abschreibungen	1'125'000		1'225'000		1'114'815.95	
3410	Tourismusförderungstaxe	80'000		80'000		79'233.97	
4340.01	Einnahmen Kurzparkierer		2'900'000		2'970'000		2'920'006.60
4340.02	Reklameerlös		6'000		11'000		4'853.65
4340.03	Einnahmen Dauermieter		410'000		390'000		422'971.00
4340.04	Ordnungsbussen		1'000		0		340.00
4340.05	Vermietung Lokalitäten 10. UG		31'000		31'000		30'622.50
4340.06	Einnahmen Tankstelle		140'000		145'000		138'353.88
4340.07	Rückerstattungen Dritter		0		0		35'000.80
4340.09	Debitorenverluste		0		0		5'000.00
620	BOXEN	27'400	31'500	3'400	42'500	1'672.20	42'525.00
3140	Baulicher Unterhalt	25'000		1'000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	1'000		1'000		322.50	
3180	Versicherungen	800		800		735.30	
3410	Tourismusförderungstaxe	600		600		614.40	
4340	Einnahmen		31'500		42'500		42'525.00
630	AUTOSILO	18'100	126'500	18'600	126'700	10'375.80	124'950.00
3120	Energie	3'500		4'000		3'290.85	
3140	Baulicher Unterhalt	5'000		5'000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	5'000		5'000		2'252.30	
3180	Versicherungen	3'000		3'000		3'027.40	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'600		1'600		1'805.25	
4340	Einnahmen Autosilo		126'500		126'700		124'950.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	5'018'250	4'584'900	5'088'250	4'772'900	5'218'747.09	4'792'459.82
810	FORSTWIRTSCHAFT	100'000	75'000	93'000	41'000	211'948.75	204'136.32
3150.02	Waldbau Normalbetrieb	25'000		23'000		31'597.00	
3150.05	Forstdiensttätigkeiten	25'000		20'000		45'070.85	
3150.07	Projekte	50'000		50'000		135'280.90	
4350	Verkaufserlös Holz		15'000		1'000		16'181.20
4520	Beitrag Municipalgemeinde		10'000		10'000		7'812.42
4610	Subventionen Waldbauprojekte		50'000		30'000		180'142.70

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
820	ALPEN	22'500	900	19'000	900	16'662.25	900.00
3140	Baulicher Unterhalt Alpen / Schaffträge	2'000		2'000		6'076.10	
3150	Übriger Unterhalt & Wasserversorgung	15'000		11'000		2'685.80	
3180	Versicherungen	1'500		1'500		2'062.85	
3220	Darlehenszinsen	500		1'000		837.50	
3310	Abschreibungen	3'500		3'500		5'000.00	
4340	Mieteinnahmen Alpen		900		900		900.00
825	BERGRESTAURANTS ALLGEMEIN	400'000	0	500'000	0	0.00	0.00
3150.01	Unterhalt allgemein	400'000		500'000		0.00	
826	DREHRESTAURANT METRO ALPIN	220'000	67'000	195'000	145'500	169'878.10	207'467.10
3220	Darlehenszinsen	60'000		50'000		38'357.50	
3310	Abschreibungen	160'000		145'000		131'520.60	
4690	Gewinnanteil Drehrestaurant		67'000		145'500		207'467.10
830	BERGHAUS PLATTJEN	71'500	40'000	91'500	20'000	110'075.53	15'000.00
3140	Baulicher Unterhalt	0		0		10'078.05	
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		5'345.78	
3180	Versicherungen	1'000		1'000		751.10	
3220	Darlehenszinsen	20'000		25'000		21'607.50	
3310	Abschreibungen	50'000		65'000		72'076.40	
3410	Tourismusförderungstaxe	500		500		216.70	
4340	Mieteinnahmen Berghaus		40'000		20'000		15'000.00
831	BERGRESTAURANT TERMINUS PLATTJEN	63'100	63'000	83'100	90'000	173'297.77	90'000.00
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		83'811.62	
3150.02	Unterhalt Wasserversorgung	0		5'000		2'342.63	
3180	Versicherungen	1'600		1'600		1'630.73	
3220	Darlehenszinsen	15'000		20'000		19'262.50	
3310	Abschreibungen	45'000		55'000		65'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'500		1'500		1'250.29	
4340	Mieteinnahmen Terminus Plattjen		63'000		90'000		90'000.00
832	BERGRESTAURANT FELSKINN	39'000	90'000	44'000	90'000	196'553.39	91'873.20
3150	Übriger Unterhalt	0		0		137'122.12	
3180	Versicherungen	2'500		2'500		2'483.92	
3220	Darlehenszinsen	10'000		10'000		10'720.00	
3310	Abschreibungen	25'000		30'000		45'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'500		1'500		1'227.35	
4340	Mieteinnahmen Felskinn		90'000		90'000		91'873.20
833	BERGRESTAURANT MORENIA	404'000	450'000	519'000	450'000	624'318.23	450'000.00
3150	Übriger Unterhalt	0		0		76'193.93	
3180	Versicherungen	7'500		7'500		7'672.85	
3220	Darlehenszinsen	100'000		125'000		123'950.00	
3310	Abschreibungen	290'000		380'000		410'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	6'500		6'500		6'501.45	
4340	Mieteinnahmen Morenia		450'000		450'000		450'000.00
834	BERGRESTAURANT SPIELBODEN	0	54'000	31'500	120'000	118'567.65	111'524.40
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		28'254.18	
3150.02	Wasserversorgung Spielboden - Längfluh	0		20'000		61'323.25	
3180	Versicherungen	0		2'500		2'186.47	
3220	Darlehenszinsen	0		2'500		5'192.50	

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3310	Abschreibungen	0		5'000		20'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	0		1'500		1'611.25	
4340	Mieteinnahmen Spielboden		0		120'000		111'524.40
4350	Einnahmen Baurechtszins		54'000		0		0.00
835	BERGRESTAURANT LÄNGFLUH	3'800	73'000	31'500	280'000	92'208.93	279'998.75
3140	Baulicher Unterhalt	0		0		8'728.45	
3150	Übriger Unterhalt	2'000		0		33'047.78	
3180	Versicherungen	800		2'500		2'542.40	
3220	Darlehenszinsen	0		10'000		9'045.00	
3310	Abschreibungen	0		15'000		35'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'000		4'000		3'845.30	
4340	Mieteinnahmen Längfluh		46'500		280'000		279'998.75
4350	Einnahmen Baurechtszins		26'500		0		0.00
836	BERGRESTAURANT GLETSCHERGROTTE	9'500	100'000	11'000	100'000	51'755.94	99'999.60
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		41'713.85	
3150.02	Unterhalt Wasserversorgung	0		1'000		0.00	
3180	Versicherungen	1'500		1'500		1'476.54	
3220	Darlehenszinsen	1'500		2'000		2'177.50	
3310	Abschreibungen	5'000		5'000		5'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'500		1'500		1'388.05	
4340	Mieteinnahmen Gletschergrotte		100'000		100'000		99'999.60
837	BERGRESTAURANT HANNIG	44'000	80'000	27'000	80'000	52'894.70	80'000.40
3150.01	Übriger Unterhalt	0		0		24'739.63	
3150.02	Übriger Unterhalt Wasserversorgung Saas-Fee - Hannig	0		3'000		5'320.25	
3180	Versicherungen	2'500		2'500		2'129.02	
3220	Darlehenszinsen	10'000		5'000		4'690.00	
3310	Abschreibungen	30'000		15'000		15'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	1'500		1'500		1'015.80	
4340	Mieteinnahmen Hannig		80'000		80'000		80'000.40
839	WASSERVERSORGUNG BERGRESTAURANTS	246'500	100'000	185'500	120'000	281'015.72	100'000.00
3120	Energie Wasserversorgung	55'000		55'000		52'128.60	
3150.01	Übriger Unterhalt Wasserversorgung	80'000		50'000		124'651.76	
3150.02	Übriger Unterhalt Abwasserentsorgung	20'000		20'000		20'008.48	
3180	Versicherungen Wasserversorgung	1'500		3'500		1'646.82	
3220	Darlehenszinsen	20'000		12'000		21'440.00	
3310	Abschreibungen Wasserversorgung	70'000		45'000		61'140.06	
4360	Ertrag Wasserversorgung		100'000		120'000		100'000.00
840	HAUS TANKSTELLE	18'100	42'000	53'600	42'000	12'894.50	40'634.20
3120	Energie Haus Tankstelle	3'500		3'500		2'996.70	
3140	Baulicher Unterhalt	5'000		40'000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	5'000		5'000		3'306.55	
3180	Versicherungen	600		600		586.25	
3220	Darlehenszinsen	1'000		1'000		1'005.00	
3310	Abschreibungen	3'000		3'500		5'000.00	
4340	Mieteinnahmen Haus Tankstelle		42'000		42'000		40'634.20
841	MEHRZWECKBAU BIELEN	29'500	125'000	33'000	125'000	17'367.20	125'290.60
3140	Baulicher Unterhalt	5'000		10'000		1'537.25	
3150	Übriger Unterhalt	10'000		10'000		554.05	
3180	Versicherungen	1'500		1'500		1'590.90	
3220	Darlehenszinsen	3'000		3'500		3'685.00	
3310	Abschreibungen	10'000		8'000		10'000.00	
4340	Mieteinnahmen Mehrzweckbau Bielen		125'000		125'000		125'290.60

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
842	TANKANLAGE	3'500	35'000	4'000	40'000	5'761.90	31'283.10
3140	Baulicher Unterhalt	1'000		1'000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	1'000		1'000		594.40	
3220	Darlehenszinsen	500		500		167.50	
3310	Abschreibungen	1'000		1'500		5'000.00	
4340	Mieteinnahmen Tankanlage		35'000		40'000		31'283.10
843	POLIZEIGEBAEUDE	60'000	125'000	61'000	125'000	73'157.35	131'901.80
3010	Besoldung Abwartspersonal	3'500		3'500		3'282.25	
3120	Energie	5'000		5'000		5'113.70	
3140	Baulicher Unterhalt	10'000		10'000		8'728.40	
3150	Übriger Unterhalt	20'000		20'000		28'452.95	
3180	Versicherungen	2'000		2'000		1'717.55	
3220	Darlehenszinsen	4'500		5'500		5'862.50	
3310	Abschreibungen	15'000		15'000		20'000.00	
4340	Mieteinnahmen Polizeigebäude		125'000		125'000		117'375.00
4360	Rückerstattung Dritter		0		0		14'526.80
844	LAGER 3 S-BAHN	3'900	0	4'200	0	6'882.20	0.00
3120	Energie	1'200		500		1'051.55	
3150	Übriger Unterhalt	500		500		0.00	
3180	Versicherungen	200		200		160.65	
3220	Darlehenszinsen	500		1'000		670.00	
3310	Abschreibungen	1'500		2'000		5'000.00	
845	FREIZEITZENTRUM BIELEN	657'500	380'000	260'000	150'000	321'079.96	149'999.60
3010	Besoldung Betriebspersonal	275'000		0		0.00	
3030	Sozialleistungen	60'500		0		0.00	
3090	Personalaufwand	1'000		0		0.00	
3120	Energie	20'000		0		0.00	
3130.01	Wareneinkauf Restaurant	50'000		0		0.00	
3130.02	Verbrauchsmaterial	15'000		0		0.00	
3140	Baulicher Unterhalt	20'000		10'000		0.00	
3150	Übriger Unterhalt	0		0		97'503.45	
3150.01	Unterhalt Gebäude	20'000		10'000		0.00	
3150.02	Unterhalt Tennis	10'000		10'000		0.00	
3150.03	Unterhalt Schwimmbad / Wellness	20'000		10'000		0.00	
3150.04	Unterhalt Restaurant	5'000		10'000		0.00	
3150.05	Übriger Unterhalt	5'000		10'000		0.00	
3180	Versicherungen	13'000		12'500		12'421.61	
3181	Telefongebühren	1'000		0		0.00	
3220	Darlehenszinsen	38'000		45'000		47'570.00	
3310	Abschreibungen	100'000		140'000		161'417.75	
3410	Tourismusförderungstaxe	4'000		2'500		2'167.15	
4340	Mieteinnahmen Freizeitzentrum Biele		20'000		150'000		149'999.60
4360.01	Einnahmen Restaurant		130'000		0		0.00
4360.02	Einnahmen Tennis / Badminton		15'000		0		0.00
4360.03	Einnahmen Schwimmbad / Wellness		200'000		0		0.00
4360.05	Diverse Einnahmen		15'000		0		0.00
847	BESCHNEIUNGSANLAGEN	590'150	250'000	620'150	250'000	607'196.54	250'000.00
3150	Übriger Unterhalt	50'000		50'000		46'727.15	
3180	Versicherungen	150		150		154.39	
3220	Darlehenszinsen	100'000		130'000		130'315.00	
3310	Abschreibungen	440'000		440'000		430'000.00	
4350	Leasinggebühr Saas-Fee Bergbahnen AG		250'000		250'000		250'000.00

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
850	GETRAENKEVERTRIEB	1'965'700	2'138'000	2'155'200	2'316'500	1'978'795.53	2'143'859.75
3010	Besoldung Betriebspersonal	405'000		400'000		415'847.82	
3030	Sozialleistungen	93'000		85'000		94'801.75	
3060.01	Dienstkleider	1'000		0		0.00	
3090	Weiterbildung	1'500		5'000		550.00	
3100	Büromaterial	5'000		7'200		3'746.00	
3120	Energie	14'500		12'000		15'031.45	
3130.01	Wareneinkauf Bier/Mineral	1'124'000		1'230'000		1'095'082.90	
3130.02	Wareneinkauf Sand/Zement	12'000		12'000		16'200.00	
3130.03	Einkauf Kehrrichtmaterial	153'500		195'000		173'644.80	
3140	Baulicher Unterhalt	2'000		52'000		0.00	
3150.01	Übriger Unterhalt	9'000		11'000		18'729.45	
3150.02	Unterhalt Elektrofahrzeuge	25'000		25'000		28'842.60	
3150.03	Werbung - Gönnerbeiträge	3'000		4'000		2'969.00	
3160	Miete Getränkedepot	76'000		76'000		76'000.00	
3180.01	Versicherungen Gebäude	1'300		1'500		1'290.21	
3180.02	Versicherungen Elektrofahrzeuge	4'000		3'000		2'785.80	
3181	Telefongebühren	2'400		2'500		2'735.91	
3190.01	Verwaltungsaufwand	16'000		16'000		16'000.00	
3210	Kontokorrent- und Verzugszinsen	1'000		1'000		1'240.80	
3220	Darlehenszinsen	3'000		0		0.00	
3310.01	Abschreibungen Gebäude	5'000		2'000		5'000.00	
3310.02	Abschreibungen Elektrofahrzeuge	5'000		10'000		5'000.00	
3410	Tourismusförderungstaxe	3'500		5'000		3'297.04	
4200	Zinsen auf Kontokorrentguthaben		500		500		272.30
4350.01	Warenverkauf Bier/Mineral		1'598'500		1'710'000		1'537'703.20
4350.02	Einnahmen Elektrofuhrdienst		327'000		375'000		339'237.20
4350.03	Verkauf Kehrrichtmaterial		212'000		230'000		234'822.85
4350.09	Debitorenverluste		0		0		19'000.00
4360	Rückerstattung von Versicherungen		0		1'000		12'824.20
860	DIVERSES	66'000	297'000	66'000	187'000	96'434.95	188'591.00
3150	Unterhalt Minigolf	30'000		30'000		50'434.95	
3310	Abschreibungen Minigolf / Güterumschlagshalle	15'000		15'000		25'000.00	
3650	Beitrag Schlittelbahn Hannig	21'000		21'000		21'000.00	
4340.01	Deponiegebühren / Miete Grundbiel		2'000		2'000		2'000.00
4340.02	Lagergebühren		6'500		8'000		6'500.00
4390.01	Miet- und Pachtzinsen		42'500		42'500		46'630.00
4390.05	Durchfahrtsgebühren SF Bergbahnen AG		170'000		58'500		57'461.00
4390.06	Miete Getränkedepot		76'000		76'000		76'000.00
9	FINANZEN, STEUERN	454'500	2'000	449'000	2'000	486'993.01	361.97
909	STEUERN	160'000	0	160'000	0	200'758.90	0.00
3190.01	Kantonssteuern	70'000		70'000		64'398.90	
3190.02	Gemeindesteuern	90'000		90'000		136'360.00	
940	ZINSEN	94'500	2'000	89'000	2'000	86'234.11	361.97
3183	Bankgebühren / Inkassospesen	3'000		3'000		3'495.11	
3200	Verzugszinsen	1'500		1'000		1'002.40	
3210	Kontokorrentzinsen	60'000		60'000		49'865.35	
3220	Darlehenszinsen	30'000		25'000		31'871.25	
4200	Zinsen auf Kontokorrentguthaben		1'000		1'000		259.17
4220	Dividenden & Zinsen		1'000		1'000		102.80
999	ABSCHLUSS	200'000	0	200'000	0	200'000.00	0.00
3320	Zusätzliche Abschreibungen	200'000		200'000		200'000.00	
	Total Aufwand	8'226'750		8'488'250		8'512'469.29	
	Total Ertrag		8'232'900		8'491'100		8'517'445.22
	Ertragsüberschuss	6'150		2'850		4'975.93	

Burgergemeinde

Investitionen

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Voranschlag 2012		Voranschlag 2011		Rechnung 2010	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR	800'000	0	1'270'000	0	254'815.95	0.00
610	PARKVERWALTUNG	800'000	0	1'270'000	0	254'815.95	0.00
5030	Investitionen Parkverwaltung	800'000		1'270'000		254'815.95	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	950'000	0	535'000	0	611'154.81	0.00
826	DREHRESTAURANT METRO ALPIN	750'000	0	265'000	0	16'520.60	0.00
5030	Investitionen Drehrestaurant	750'000		265'000		16'520.60	
830	BERGHAUS PLATTJEN	0	0	0	0	192'076.40	0.00
5030	Investitionen Berghaus Plattjen	0		0		192'076.40	
831	BERGRESTAURANT TERMINUS PLATTJEN	0	0	90'000	0	0.00	0.00
5030.01	Investitionen Bergrestaurant Terminus Plattjen	0		70'000		0.00	
5030.02	Investitionen Wasserversorgung Saas-Fee - Plattjen	0		20'000		0.00	
833	BERGRESTAURANT MORENIA	0	0	40'000	0	0.00	0.00
5030	Investitionen Bergrestaurant Morenia	0		40'000		0.00	
837	BERGRESTAURANT HANNIG	200'000	0	0	0	0.00	0.00
5030.01	Investitionen Bergrest. Hannig	200'000		0		0.00	
839	WASSERVERSORGUNG BERGRESTAURANTS	0	0	0	0	296'140.06	0.00
5030.01	Investitionen Wasserversorgung	0		0		296'140.06	
845	FREIZEITZENTRUM BIELEN	0	0	10'000	0	106'417.75	0.00
5030	Investitionen Freizeitzentrum Bielen	0		10'000		106'417.75	
850	GETRAENKEVERTRIEB	0	0	100'000	0	0.00	0.00
5030	Investitionen Getraenkevertrieb	0		100'000		0.00	
860	DIVERSES	0	0	30'000	0	0.00	0.00
5030.02	Investitionen Minigolf	0		30'000		0.00	
9	FINANZEN, STEUERN	0	0	0	0	350'000.00	0.00
940	ZINSEN	0	0	0	0	350'000.00	0.00
5030	Kauf- Verkauf Aktien	0		0		350'000.00	
	Total Investitionsausgaben	1'750'000		1'805'000		1'215'970.76	
	Total Investitionseinnahmen		0		0		0.00
	Nettoinvestition		1'750'000		1'805'000		1'215'970.76